

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 89

Volume 22

9 April 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 705/79 of 9 April 1979 amending, with respect to the Italian lira, Regulation (EEC) No 878/77 on the exchange rates to be applied in agriculture 1
- ★ Commission Regulation (EEC) No 706/79 of 9 April 1979 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 652/79 on the impact of the European monetary system on the common agricultural policy 3
- ★ Commission Regulation (EEC) No 707/79 of 9 April 1979 amending Regulation (EEC) No 1054/78 following the fixing of new exchange rates to be applied in France, Ireland, Italy and the United Kingdom in agriculture 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 708/79 of 9 April 1979 amending Regulation (EEC) No 1380/75 laying down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts 9
- Commission Regulation (EEC) No 709/79 of 6 April 1979 altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed 11

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 705/79

of 9 April 1979

amending, with respect to the Italian lira, Regulation (EEC) No 878/77 on the exchange rates to be applied in agriculture

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the representative rates currently applicable were fixed by Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 643/79⁽⁴⁾; whereas the last fixing in respect of France, Ireland, Italy and the United Kingdom brought representative rates closer to economic reality; whereas, however, the situation in the wine sector in Italy makes it desirable that the new representative rate take effect immediately in that sector;

Whereas the Monetary Committee will be consulted and whereas, in view of the urgency, the measures envisaged should be adopted under the conditions laid down in Article 3 (2) of Regulation No 129,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2a (4) of Regulation (EEC) No 878/77 is hereby replaced by the following paragraph:

'4. By way of derogation from paragraph 2, as regards the Italian lira, the representative rate of Lit 100 = 0.0823045 unit of account shall apply with effect from:

- (a) 9 April 1979 for the milk and milk products, beef and veal, pigmeat and wine sectors; however, other dates may be set for the distillation operations in the wine sector;
- (b) 1 July 1979 for the isoglucose sector;
- (c) 1 August 1979 for the eggs, poultry, ovalbumin and lactalbumin sectors;
- (d) 1 January 1980 for the fishery products sector;
- (e) the beginning of the 1979/80 marketing year, with the exception of that indicated under (g), for other products in respect of which the marketing year has not yet begun at the date of the entry into force of Regulation (EEC) No 643/79⁽¹⁾;
- (f) the date of the fixing of the amount of aid to producers in respect of the 1978 crop for the hops sector;
- (g) 9 April 1979:
 - for the additional aid referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2511/69,
 - in all other cases not mentioned above.

However, following the Council Decision concerning the fixing of agricultural prices for the 1979/80 marketing year, the representative rate of Lit 100 = 0.0788644 unit of account shall be applicable:

- from the date of application of the prices for the 1979/80 marketing year for beef and veal and for milk and milk products; for all the products, with the exception of the wine sector, for which the rate referred to in the first paragraph applies on that date,
- from 16 December 1979 for the wine sector; however, other dates may be set for the distillation operations;

⁽¹⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽²⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 3. 4. 1979, p. 1.

— from the dates referred to in the first paragraph : in all remaining cases.

(¹) OJ No L 83, 3. 4. 1979, p. 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 9 April 1979.

For the Council

The President

M. d'ORNANO

COMMISSION REGULATION (EEC) No 706/79

of 9 April 1979

laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 652/79 on the impact of the European monetary system on the common agricultural policy

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979 on the impact of the European monetary system on the common agricultural policy⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas, by Regulation (EEC) No 652/79, the ECU was introduced into the common agricultural policy; whereas it is necessary, for the purpose of applying the above Regulation, to adopt detailed rules for its application and, in particular, transitional provisions to facilitate the changeover to the new monetary system;

Whereas the transition from the previous system to the ECU system should not involve alterations in the amounts expressed in national currency; whereas it is therefore possible in effect to limit the provisions of this Regulation to clarifications; whereas this applies especially to the representative rates;

Whereas pursuant to Article 2 of the above Regulation the representative rates stated in Article 2a of Regulation (EEC) No 878/77⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 643/79⁽³⁾ and (EEC) No 705/79⁽⁴⁾, shall be multiplied by a coefficient; whereas, for the sake of clarity, the rates applicable as from 9 April 1979 to amounts fixed in ECU need to be re-published in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative rates expressed in ECU and their dates of application shall be as set out in the Annex hereto.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 83, 3. 4. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ See page 1 of this Official Journal.

Article 2

1. Subject to the provisions in paragraphs 2 and 3, the following rules shall apply:

- (a) the representative rates referred to in Article 1 shall apply only to amounts fixed in ECU in the legal texts relating to the common agricultural policy or the specific rules drawn up pursuant to Article 235 of the Treaty;
- (b) the amounts fixed in units of account (u.a.) in the legal texts relating to the common agricultural policy or the specific rules drawn up pursuant to Article 235 of the Treaty shall be converted by means of the representative rates by relation to the unit of account resulting from Regulation (EEC) No 878/77 as valid from 9 April 1979.

2. Where an amount fixed in units of account or established in national currency before 9 April 1979 has to be converted or adjusted on the basis of a representative rate which came into force after 8 April 1979 and expressed in ECU the following operations must be carried out:

- (a) the amount expressed in national currency shall be reconverted into units of account at the appropriate representative rate;
- (b) the amount fixed in or reconverted into units of account shall be multiplied by the coefficient 1.208953;
- (c) for the amount thus obtained the abbreviation 'u.a.' shall be replaced by the abbreviation 'ECU'.

3. The foregoing paragraph shall apply by analogy where one of the currencies referred to in the Annex to this Regulation has to be converted into another of these currencies and where the representative rate of one of these currencies has been altered after 8 April 1979.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 9 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

1. The following rates shall be applied with effect from the date indicated in paragraph 2 :
 - (a) for the Belgian and Luxembourg franc : one Belgian franc/Luxembourg franc = 0.0244982 ECU ;
 - (b) for the Danish krone : one Danish krone = 0.141125 ECU ;
 - (c) for the German mark : one German mark = 0.355326 ECU ;
 - (d) for the French franc : one French franc = 0.194205 ECU ;
 - (e) for the Irish pound : one Irish pound = 1.53177 ECU ;
 - (f) for the Italian lira : 100 Italian lira = 0.104762 ECU ;
 - (g) for the Dutch guilder : one Dutch guilder = 0.355292 ECU ;
 - (h) for the pound sterling : one pound = 1.90625 ECU.
2. These representative rates shall apply with effect from 9 April 1979.
3. By way of derogation from paragraph 2, as regards the French franc :
 - (a) the representative rate of one French franc = 0.184265 ECU shall apply with effect from :
 - 1 July 1979 for the sugar and isoglucose sectors,
 - 1 August 1979 for the cereals sector,
 - 9 April 1979 in all other cases ; however, in the wine sector, other dates may be set for the distillation operations.
 - (b) the representative rate of one French franc = 0.175052 ECU shall apply with effect from :
 - 9 April 1979 for the pigmeat sector,
 - 1 July 1980 for the isoglucose sector,
 - 1 August 1980 for the eggs, poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin sectors,
 - 16 December 1980 for the wine sector ; however, other dates may be set for the distillation operations,
 - 1 January 1981 for the fishery products sector,
 - the beginning of the 1980/81 marketing year for other products in the case of which a marketing year exists,
 - the beginning of the 1980/81 milk marketing year for all other cases not referred to above.
4. By way of derogation from paragraph 2, as regards the Italian lira, the representative rate of Lit 100 = 0.0995023 ECU shall apply with effect from :
 - (a) 9 April 1979 for the milk and milk products, beef, pigmeat and wine sectors ; however, other dates may be laid down in respect of distillation operations in the wine sector ;
 - (b) 1 July 1979 for the isoglucose sector ;
 - (c) 1 August 1979 for the eggs, poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin sectors ;
 - (d) 1 January 1980 for the fishery products sector ;
 - (e) the beginning of the 1979/80 marketing year, with the exception of that which is indicated under (g), for other products in respect of which the marketing year has not yet begun at the date of the entry into force of Regulation (EEC) No 643/79 ;
 - (f) the date of the fixing of the amount of aid to producers in respect of the 1978 crop for the hops sector ;
 - (g) 9 April 1979 :
 - for the additional aid referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2511/69,
 - in all other cases not mentioned above.

However, following the Council Decision concerning the fixing of agricultural prices for the 1979/80 marketing year, the representative rate of Lit 100 = 0.0953434 ECU shall be applicable :

- from the date of application of the prices for the 1979/80 marketing year for beef and veal and for milk and milk products : for all the products with the exception of the wine sector for which the rate referred to in the first paragraph applies on that date,
 - from 16 December 1979 for the wine sector ; however, other dates may be set for the distillation operations,
 - from the dates referred to in the first paragraph : in all other cases.
5. By way of derogation from paragraph 2, as regards the pound sterling, the representative rate of one pound sterling = 1.81094 ECU shall apply with effect from :
- (a) 9 April 1979 for the milk and milk products, beef, pigmeat, sugar and isoglucose sectors and in all other cases not mentioned below ;
 - (b) 1 August 1979 for the eggs, poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin sectors ;
 - (c) 16 December 1979 for the wine sector ; however, other dates may be set for the distillation operations ;
 - (d) 1 January 1980 for the fishery products sector ;
 - (e) the beginning of the 1979/80 marketing year for other products in respect of which the marketing year has not yet begun at the date of the entry into force of Regulation (EEC) No 643/79 ;
 - (f) the date of the fixing of aid to producers in respect of the 1978 crop for the hops sector.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 707/79

of 9 April 1979

amending Regulation (EEC) No 1054/78 following the fixing of new exchange rates to be applied in France, Ireland, Italy and the United Kingdom in agriculture

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 in the exchange rates to be applied in agriculture⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 705/79⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1054/78 of 19 May 1978 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 878/77 on the exchange rates to be applied in agriculture and repealing Regulation (EEC) No 937/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2426/78⁽⁴⁾, provided in Article 2 (2) that the provisions of the last subparagraph of Article 4 (1) of Council Regulation (EEC) No 1134/68 of 30 July 1968 laying down rules for the implementation of Regulation (EEC) No 653/68 on conditions for alterations to the value of the unit of account used for the common agricultural policy⁽⁵⁾, should only apply to advance fixing certificates issued before 12 May 1978 with respect to the representative rates fixed by Regulation (EEC) No 976/78⁽⁶⁾;

Whereas Regulations (EEC) No 643/79⁽⁷⁾ and (EEC) No 705/79 amended Article 2a of Regulation (EEC) No 878/77 to take account of the new representative rates fixed for the French franc, the Irish pound, the pound sterling and the Italian lira with effect from 9 April 1979; whereas an addition therefore needs to be made to Regulation (EEC) No 1054/78; whereas it also seems possible to take better account of the special circumstances in cases where the levy or refund is fixed in advance by tender;

Whereas provision should be made for different dates for entry into force in the wine sector from those generally provided for, as has been done in the past for certain distillation measures;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1054/78 is hereby replaced by the following paragraphs:

'2. The provisions of the last subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1134/68 shall apply only to advance fixing certificates issued within the meaning of Article 9 (1) of Commission Regulation (EEC) No 193/75⁽¹⁾:

- before 12 May 1978 with regard to the representative rates referred to in Article 2a (1) (c), (d), (e) and (f) of Regulation (EEC) No 878/77 for the products and Member States in question and as from the dates given in paragraph 2 of that Article,
- before 12 May 1978 with regard to the representative rate one French franc = 0.154856 unit of account with effect from 17 May 1978 for the pigmeat sector in France,
- before 30 March 1979 with regard to the representative rates fixed by Regulation (EEC) No 643/79⁽²⁾, and referred to in Article 2a (3) to (6) of Regulation (EEC) No 878/77 for the products and the Member States in question and with effect from the dates there given.

3. In cases where the levy or refund is fixed in advance by tender, for the purposes of this Article, the last day for tenders shall be considered as the day of application for the certificate in question.

⁽¹⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 83, 3. 4. 1979, p. 1.

Article 2

The following paragraph shall be added to Article 3 of Regulation (EEC) No 1054/78:

⁽¹⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

⁽²⁾ See page 1 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 134, 22. 5. 1978, p. 40.

⁽⁴⁾ OJ No L 293, 19. 10. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 125, 13. 5. 1978, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 83, 3. 4. 1979, p. 1.

'3. With regard to the purchase prices and the other amounts referred to in paragraph 1, the representative rates referred to in Article 2a of Regulation (EEC) No 878/77 :

- in paragraphs 3 (a) 4 and 5 shall apply as from 1 September 1979,
- in paragraph 3 (b) shall apply as from 1 September 1980.

The representative rates for the French franc and the Italian lira fixed in Regulations (EEC) No

643/79 and (EEC) No 705/79 and pursuant to Article 2a (3) (a) and the first subparagraph of Article 2a (4) of Regulation (EEC) No 878/77 applicable to the wine sector from 9 April 1979 shall not apply to distillation operations decided on before 9 April 1979.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on 9 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 708/79

of 9 April 1979

amending Regulation (EEC) No 1380/75 laying down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 652/79⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1380/75 of 29 May 1975⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2117/78⁽⁴⁾, laid down the detailed rules for the application of monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1380/75 defines the rules for ascertaining the spot market rates of other currencies in relation to the Member States' currencies which are maintained within a maximum spread at any given moment for spot rate transactions of 2.25 % ; whereas the French franc and the Irish pound have joined the latter currencies ; whereas the text of the above provision must therefore be restricted to the Italian lira and the pound sterling ;

Whereas the present provisions of Article 3 result in the exchange rates being ascertained at different times for the various currencies ; whereas these differences may be avoided by using the rates for the ECU published daily by the Commission ; whereas the rate for the ECU is based on data communicated by the central banks of the Member States who have regard to exchange rates recorded at the same time in each Member State ; whereas the rate of exchange between the currencies of two Member States may accordingly be obtained from the relationship between the counter value of the ECU in these currencies ; whereas if an exchange market is closed, the central banks jointly set a rate which is representative for the value of the currency concerned ; whereas it is appro-

priate to use this rate also as a basis for the calculation of monetary compensatory amounts if such a situation arises ;

Whereas, pursuant to Article 5 of Regulation (EEC) No 1380/75, the monetary compensatory amounts of the United Kingdom and of Ireland shall be altered by the Commission in line with the changes recorded in respect of each of the two currencies if, for one of the two Member States, the gap referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 974/71 departs by one point at least from the percentage used for the previous fixing ; whereas, since the time Ireland joined the Member States whose currencies are maintained within a maximum deviation at any given moment of 2.25 % of each other, the link with the pound sterling has appeared no longer to exist as it has done hitherto ; whereas there is no justification, therefore, for the continued existence of the above provision ;

Whereas it is necessary to define the rules applicable where rates differentiated according to the products exist and the difference of one point, triggering an alteration in the compensatory amounts, is reached for only one of these rates ; whereas, in order to avoid too frequent alterations in the monetary compensatory amounts and in order to maintain in the Member State concerned the relation between the prices for the various products resulting from the application of different rates, it is necessary to follow the principle of simultaneous alterations for all the monetary compensatory amounts of the Member State concerned ; whereas it is appropriate to adjust the monetary compensatory amounts according to the above rule only if the difference of one point is reached for the monetary compensatory amount of the sector in which the representative rate most closely reflects the economic reality of the currency concerned ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 1380/75 is hereby amended as follows :

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ No L 246, 8. 9. 1978, p. 9.

1. The text of Article 3 is replaced by the following text :

'The spot rates of exchange of the currencies of the other Member States in relation to each of the currencies of the Member States which are maintained within a maximum deviation at any given moment for spot rate transactions of 2.25 % of each other shall be derived from the rates for the ECU calculated daily by the Commission in terms of the currencies concerned and published in the "C" series of the *Official Journal of the European Communities*.'

2. The text of Article 5 is replaced by the following text :

'During the period of application of representative rates differentiated according to the products for a Member State, no alteration in the monetary

compensatory amounts pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 974/71 shall take place unless the difference of one point is reached for the monetary compensatory amounts applicable to products in respect of which the representative rate applicable is closest to the real rate of the currency of the Member State concerned. If such is the case, the monetary compensatory amounts shall be altered in respect of all products according to the changes recorded in respect of the rate applicable to each one of them.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 28 March 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 April 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 709/79

of 6 April 1979

altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾, and in particular Articles 2 (2) and 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate the differential amounts were fixed by Regulation (EEC) No 1511/78⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 514/79⁽⁸⁾; whereas, in the case of the French franc and the pound sterling, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 for the period 28 March to 3 April 1979 has changed, by reference to the representative rate valid from 9 April 1979, by at least one point from the percentage used in the previous fixing; whereas it is also necessary to adapt the amounts applicable with regard to the Italian lira on the basis of the difference recorded for that currency during the same period, and with regard to the Irish pound on the basis of the difference between its central rate and its new representative rate; whereas this should be taken into account when

fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed;

Whereas, pursuant to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 643/79⁽¹⁰⁾ new representative rates are applicable with effect from 1 July 1979 for the Italian lira and the pound sterling; whereas it is necessary to take these into account in fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed; whereas, because of the technical operation of the system of differential amounts in its present form, this change may place unjustified burdens on those concerned; whereas it is possible to avoid this by fixing, for a transitional period, components which vary according to the date on which the subsidy or export refund is fixed in advance and to the date on which the colza seed is placed under control or exported;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to amended Regulation (EEC) No 1511/78 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 54.

⁽⁸⁾ OJ No L 68, 19. 3. 1979, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 83, 3. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or ex- ported from that country :	+ 0.1080	— 0.1080	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0772
— harvested in France			—	0.1650
— harvested in Denmark			—	0.1080
— harvested in Ireland			—	0.1211
— harvested in the United Kingdom			—	0.2837
— harvested in Italy			—	0.2485
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country :	+ 0.0330	— 0.0330	+	—
-- harvested in Germany			0.0836	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	0.0952
— harvested in Denmark			—	0.0330
— harvested in Ireland			—	0.0475
— harvested in the United Kingdom			—	0.2238
— harvested in Italy			—	0.1856
3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.1210	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0345	—
— harvested in France			—	0.0640
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.0148
— harvested in the United Kingdom			—	0.1970
-- harvested in Italy			—	0.1576
4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	— 0.0684	+ 0.0684	+	—
— harvested in Germany			0.1977	—
-- harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.1053	—
-- harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			0.0684	—
— harvested in Ireland			0.0526	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.1421
— harvested in Italy			—	0.1000

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	— 0.2454 (a)	+ 0.2454 (a)	+	—
	— 0.1831 (b)	+ 0.1831 (b)		
			0.3960	—
	— harvested in Germany		0.2883	—
	— harvested in the BLEU or in the Netherlands		0.1656	—
	— harvested in France		0.2454	—
	— harvested in Denmark		0.2269	—
	— harvested in Ireland		—	—
	— harvested in the United Kingdom		0.0491	—
	— harvested in Italy			
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	— 0.0150	+ 0.0150	+	—
	— harvested in Germany		0.1378	—
	— harvested in the BLEU or in the Netherlands		0.0499	—
	— harvested in France		—	0.0500
	— harvested in Denmark		0.0150	—
	— harvested in Ireland		—	—
	— harvested in the United Kingdom		—	0.1850
	— harvested in Italy		—	0.1449
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.1870 (a)	+ 0.1870 (a)	+	—
	— 0.0803 (b)	+ 0.0803 (b)		
	— harvested in Germany		0.3306	—
	— harvested in the BLEU or in the Netherlands		0.2279	—
	— harvested in France		0.1110	—
	— harvested in Denmark		0.1870	—
	— harvested in Ireland		0.1695	—
	— harvested in the United Kingdom		—	0.0468
	— harvested in Italy		—	—

(a) For a subsidy or an export refund prefixed from the date on which this Regulation enters into force and for putting under control or for export until 30 June 1979.

(b) For a subsidy or an export refund prefixed from the date on which this Regulation enters into force and for putting under control or for export from 1 July 1979.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

			<i>Price in £</i>
(*) EURONORM	21-78	General technical delivery requirements for steel and iron and steel products — second edition	1.80
(*) EURONORM	56-77	Hot-rolled equal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.60
(*) EURONORM	57-78	Hot-rolled unequal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.80
(*) EURONORM	58-78	Hot-rolled flats for general purposes — second edition	0.80
(*) EURONORM	59-78	Hot-rolled square bars for general purposes — second edition	0.80
(*) EURONORM	60-77	Hot-rolled round bars for general purposes — second edition	0.60
(*) EURONORM	67-78	Hot-rolled bulb flats — second edition	0.80
(*) EURONORM	75-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of the molybdenum in steels and cast irons — Photometric method —	0.80
(*) EURONORM	124-77	Verification of Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	125-77	Verification of Brinell hardness-testing machines	0.60
(*) EURONORM	126-77	Semi-processed steel strip for the construction of magnetic circuits	1.60
(*) EURONORM	127-77	Calibration of reference blocks for use with Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	128-77	Calibration of reference blocks for use with Brinell hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	134-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of aluminium in non-alloy steels — Method by atomic absorption spectrophotometry —	0.80
(*) EURONORM	145-78	Tinplate and blackplate in sheet form — Qualities, dimensions and tolerances —	2.65

The following is a list of all the EURONORMS so far published:

(*) Information circular No 1		Standard samples for the chemical analysis of iron and steel products, second edition (1974)	1.85
EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1.35
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0.85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell, échelles B et C pour l'acier	0.60
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0.60
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0.60
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclus	0.75
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
EURONORM	15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0.60
EURONORM	16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0.75
EURONORM	17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1.60
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
(*) EURONORM	20-74	Definition and classification of grades of steel, second edition	1.20
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0.60
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0.75
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1.35
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0.60
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1.85
(*) EURONORM	27-74	Designation of steels, third edition	1.80
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.20
EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1.00
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60

EURONORM 33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0·75
EURONORM 34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0·60
EURONORM 36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0·60
EURONORM 37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0·75
EURONORM 38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0·60
EURONORM 40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0·60
EURONORM 41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0·60
EURONORM 42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0·60
EURONORM 43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1·10
EURONORM 44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0·60
EURONORM 45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0·60
EURONORM 46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1·10
EURONORM 48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0·60
EURONORM 49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0·60
EURONORM 50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0·85
EURONORM 51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0·60
EURONORM 52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8·15
EURONORM 53-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles	0·60
EURONORM 54-63	Petits fers U laminés à chaud	0·60
EURONORM 55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0·60
EURONORM 56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminées à chaud	0·60
EURONORM 57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0·60
EURONORM 58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0·60
EURONORM 59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0·60
EURONORM 60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0·60
EURONORM 61-71	Hexagones laminés à chaud	0·60
EURONORM 65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0·60
EURONORM 66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0·60
EURONORM 67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0·60
EURONORM 70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0·60
EURONORM 71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0·60
EURONORM 72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0·60
EURONORM 74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0·60
EURONORM 76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0·60
EURONORM 77-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Normes de qualité	1·00
EURONORM 78-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0·60
EURONORM 79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0·85
EURONORM 80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1·10
EURONORM 81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimension, poids, tolérances	0·60
EURONORM 83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2·70
EURONORM 84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2·20
EURONORM 85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1·00
EURONORM 86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1·70
EURONORM 87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2·20
EURONORM 88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1·85
EURONORM 89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1·10

EURONORM 90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0-85
EURONORM 91-70	Larges plats laminés à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids . .	0-60
(*) EURONORM 92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0-60
EURONORM 93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM 94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0-60
EURONORM 98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-manganèse — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM 100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3-15
EURONORM 104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0-60
EURONORM 105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0-60
EURONORM 106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés, laminées à froid et à chaud	1-70
(*) EURONORM 107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2-20
EURONORM 108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0-60
EURONORM 109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1-10
(*) EURONORM 111-77	Continuously hot-rolled non-coated mild unalloyed steel sheet and strip for cold-forming — Quality standard	0-80
EURONORM 113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2-20
EURONORM 114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0-60
EURONORM 116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel .	0-60
(*) EURONORM 117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1-70
(*) EURONORM 118-75	Methods for determining the magnetic properties of magnetic steel sheet with the 25 cm Epstein square	1-70
EURONORM 119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fascicule 1 à fascicule 5	4-40
EURONORM 120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0-60
EURONORM 121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0-60
(*) EURONORM 122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1-70
(*) EURONORM 123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1-10
(*) EURONORM 129-76	Nickel alloy steel plate and strip for application at low temperature — Quality requirements	1-70
(*) EURONORM 130-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Quality standard	0-60
(*) EURONORM 131-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	0-60

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany:

Beuth Verlag GmbH
Burggrafenstraße 4-10, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg:

Institut belge de normalisation — IBN —
avenue de la Brabançonne 29, 1040 Bruxelles

in Denmark:

Dansk Standardiseringsråd,
Aurehøjvej 12, DK 2 900 — Hellerup

in France:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris

in Ireland:

Institute for Industrial Research and Standards,
Ballymun Road, Dublin 9

in Italy:

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands:

Nederlands, Normalisatie-Instituut — NNI —
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

in the United Kingdom:

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2 BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boîte postale 1003, Luxembourg 1.